

Welcome Guide

PowerCore 26800

Bedienungsanleitung | 取扱説明書 | Guide d'Utilisation
Guida d'Utilizzo | Manual de Instrucciones
Начальное руководство | 使用说明书 | دليل الترحيب

Using Your PowerCore

Wie Sie Ihren PowerCore verwenden | PowerCoreの使用方法

Utilisation de votre PowerCore | Utilizza il tuo PowerCore

Usar tu PowerCore | Использование PowerCore

使用您的PowerCore | استخدام PowerCore الخاص بك

Check the power level

Überprüfen des Energiestands

電池残量を確認

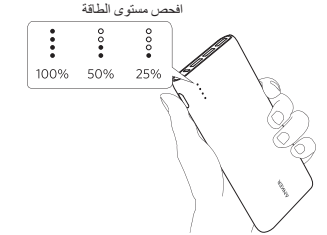
Vérifiez le niveau d'énergie

Visualizza la carica residua

Controla el nivel de batería

Проверка уровня заряда

查看剩余电量



To preserve battery lifespan, use and recharge at least once every 4 months.

Bitte verwenden und laden Sie den Akku mindestens alle 4 Monate um die Lebensdauer zu erhalten.

バッテリーの寿命を長く保つために、少なくとも4ヶ月に一度使用および満充電してください。

Pour préserver la durée de vie de la batterie, utilisez et rechargez-la au moins une fois tous les 4 mois.

Per estendere la vita della batteria, utilizzarla e ricaricarla almeno una volta ogni 4 mesi.

Para prolongar la vida útil de la batería, usar y recargar al menos una vez cada 4 meses.

Чтобы продлить срок службы аккумулятора, используйте и заряжайте его не менее одного раза в 4 месяца.

为保证电池使用寿命, 请每四个月至少使用并给产品充电一次。
الحفاظ على عمر البطارية, من المستحسن استخدامها وشحنها مرة واحدة على الأقل كل 4 أشهر.

Charge your phone or tablet

Ihr Handy oder Tablet laden

お使いの携帯電話やタブレットを充電

Rechargez votre téléphone ou tablette

Carica il tuo cellulare o tablet

Cargar tu móvil o tableta

Зарядка телефона или планшета

给手机或平板充电

اشحن الهاتف أو التابلت الخاص بك

*No Lightning cable included.

Im Lieferumfang ist kein Lightning-Kabel enthalten.

本製品には、ライトニングUSBケーブルは付属しておりません。

Câble Lightning non inclus. | Cavo Lightning non incluso.

No se incluye cable Lightning. | 本品不附带Lightning线。

Кабель Lightning в комплект не входит.

لا يوجد كابل البرق.

Recharge your PowerCore

Ihren PowerCore laden | PowerCore本体の充電

Rechargez votre PowerCore | Ricarica il tuo PowerCore

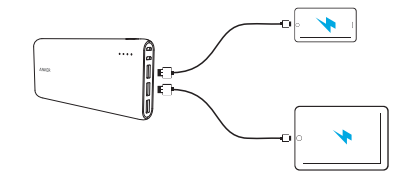
Recargar tu PowerCore | Зарядка PowerCore

给PowerCore充电 | أعد شحن PowerCore الخاص بك

This PowerCore has dual input ports. Using a multiport charger with two Micro USB cables will provide a significantly faster charge.

Dieser PowerCore hat zwei Input-Ports. Wenn ein multiport Ladegerät mit zwei Micro-USB Kabeln genutzt wird verkürzt sich die Ladezeit signifikant.

02



入力ポートが2つあるので、Micro USBケーブル2本と多ポートのUSB急速充電器を使用することで、本体充電を高速化することができます。

Cette batterie PowerCore a deux ports d'entrée. Vous pourrez la recharger plus rapidement en utilisant un chargeur multi-ports avec deux câbles Micro USB.

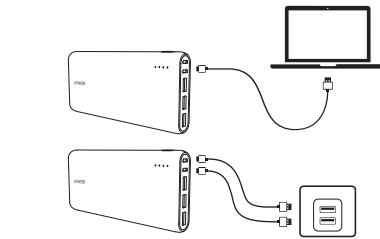
Questo PowerCore ha due porte di entrata, il che consente di massimizzare la sua velocità di ricarica. A tal fine, utilizzare un caricatore multiporta con due cavi micro USB.

Este PowerCore tiene dos puertos de entrada. Para recargarlo a máxima velocidad, usar un cargador multipuerto y dos cables de carga simultáneamente.

Данное устройство PowerCore оборудовано двумя входными разъемами. Используйте зарядное устройство с несколькими разъемами и двумя кабелями Micro-USB, чтобы значительно сократить время зарядки.

此 PowerCore 带有双输入端口。使用多端口充电器及两条 Micro USB 线, 充电显著快捷。

يتميز PowerCore هذا بمنافذ إدخال مزدوجة. يؤدي استخدام شاحن متعدد المنافذ يتضمن كبلين USB صغيرين إلى شحن الجهاز بشكل أسرع بكثير.



03

When your PowerCore is fully charged, the LED indicators will turn off.

Das LED Licht erlischt, sobald Ihr PowerCore voll geladen ist.

PowerCore本体が満充電されると、LEDライトは消灯します。

Les LED s'éteindront une fois votre PowerCore complètement chargé.

Quando il tuo PowerCore è completamente carico, gli indicatori LED si spegneranno.

Cuando tu PowerCore se encuentra completamente recargado, la luz LED se apaga.

Когда PowerCore будет заряжен полностью, светодиодные индикаторы выключатся.

PowerCore充满电后, LED会熄灭。

عندما يتم شحن PowerCore بالكامل, ستطفئ مؤشرات LED.

To give your PowerCore the fastest, safest recharge, use an Anker® USB charger.

Um Ihren PowerCore mit der schnellsten und sichersten Ladung zu versorgen, verwenden Sie ein Anker® USB Ladegerät.

PowerCore本体を高速かつ安全に充電するために、Anker®製のUSB急速充電器をご使用ください。

Utilisez un chargeur USB Anker® afin de garantir une recharge sûre et rapide de votre PowerCore.

Per ricaricare il tuo PowerCore nel modo più rapido e sicuro, utilizza un caricatore USB Anker®.

Para cargar tu PowerCore de manera rápida y segura, usa un cargador USB Anker®.

Для наиболее быстрой и безопасной зарядки PowerCore рекомендуется использование зарядного USB-устройства Anker®. 为保证安全并快速地给PowerCore充电, 请使用Anker® USB充电器。

لمنع الخلل بك PowerCore أسرع وأمن إعادة شحن, استخدم شاحن Anker® USB.

04

Important Safety Instructions

When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:

- 1) Store product in a cool and dry place.
- 2) Do not store the product in hot or humid environments.
- 3) Use of a power supply or charger not recommended or sold by the product manufacturer may result in a risk of fire or injury to persons.
- 4) Operating temperature should be between 32°F / 0°C to 104°F / 40°C.
- 5) Do not disassemble the product. Take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or injury to persons.
- 6) If the product is not used for long periods of time, you should change and discharge once every three months.
- 7) When charging a device, the product may feel warm, this is a normal operating condition and should not be cause for concern.
- 8) In normal conditions, the battery performance will decline over several years.
- 9) Do not dispose of the product in heat or fire.
- 10) Do not clean the product with harmful chemicals or detergents.
- 11) Misuse, dropping, or excessive force may cause product damage.
- 12) When disposing of secondary cells or batteries, keep cells or batteries of different electrochemical systems separate from each other.
- 13) Be aware discharged battery may cause fire or smoke, tape the terminals to insulate them.

05

For FAQs and more information, please visit:



anker.com/support

@Anker
@Anker Japan
@Anker Deutschland

@AnkerOfficial
@Anker_JP

@Anker

ANKER
Charge Fast, Live More


رقم المنتج A1277 Product Number
External Battery / Portable Charger
51005001989 V03

06

- a) 禁止拆卸、打开、切碎或用金属刺穿移动电源。
- b) 禁止将移动电源暴露在热源或火焰下，禁止将移动电源投入火中，避免在阳光直射下储存。
- c) 禁止短路移动电源，不要将多只移动电源随意搁置在盒子或抽屉中以避免它们间相互短路或被其他金属物体短路。
- d) 禁止使移动电源经受机械冲击。
- e) 一旦发生泄漏， 勿将泄漏出的液体直接接触皮肤或眼睛。如发生接触， 应用大量水冲洗接触部位。
- f) 充电时应按照制造商的使用说明进行。
- g) 注意移动电源上的标识，确保正确使用。
- h) 保持移动电源清洁和干燥。
- i) 不要将移动电源长期充电。
- j) 保存好产品的原始说明书以备日后参考。
- k) 按国家的环保法规处理废弃移动电源。

本產品採用鋰離子電池，嚴禁私自打開產品外殼，嚴禁任意拆解，擠壓，穿刺，防止兒童在無人監管下使用設備，以避免吞嚥小配件。
請勿將設備放入火中或水中，以免發生爆炸或損壞設備元件。
不適用於五歲以下兒童。

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다

 This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

安全にご使用いただくために

製品をご使用になる際には、下記の注意事項に従ってお使いください。

- 1) 涼しい場所で保管してください。
- 2) 水回りや湿気の多い場所での保管はお控えください。
- 3) 製造元により販売もしくは推奨されていない製品(充電器など)を使用した場合、火事や怪我につながる恐れがあります。
- 4) 本製品の動作温度は、約0℃～40℃です。
- 5) 危険ですので分解しないでください。故障と思われる場合は、カスタマーサポートまでご連絡ください。分解後、誤って組み立てると火事や怪我につながる恐れがあります。
- 6) 製品を長期間使用されない場合は、少なくとも3か月に一度は使用および満充電してください。
- 7) お使いの機器を充電する際、本体が温くなる場合がありますが、故障ではありません。
- 8) 正しくお使いいただいた場合でも、内蔵バッテリーの性能は経年劣化していきます。
- 9) 火の近くには、本製品を置かないでください。また、焼却処分はしないでください。
- 10) お手入れの際に、危険性のある化学製品や洗剤などを使用しないでください。
- 11) 誤使用、落下また過度な衝撃は製品の故障につながる恐れがあります。
- 12) 本製品のような二次電池やバッテリーを廃棄する際は、その他の電気化学系部品と分けて廃棄してください。
- 13) 再充電可能な電池は火災や煙を引き起こす恐れがあるため、端子部分にテープを貼って絶縁するようにしてください。

Notice

Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type A1277 is in compliance with Directives 2001/95/EC, 2014/30/EU & 2011/65/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.anker.com
Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Ltd | Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom
Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

GB Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type A1277 is in compliance with following Directives: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:<https://www.anker.com>

Anker Technology (UK) Ltd | Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection

against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- (1) Reorient or relocate the receiving antenna.
- (2) Increase the separation between the equipment and receiver.
- (3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- (4) Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

The following importer is the responsible party:
Company Name: Fantasia Trading LLC
Address: 5350 Ontario Mills Pkwy, Suite 100, Ontario, CA 91764
Telephone: 1-800-988-7973

הוראות בטיחות לסוללות :אזהרה : אין לחשוף סוללות לחום גבוה כגון אור שמש, אש וכדומה.

הוראות בטיחות לסוללות ליתיום : החלפה שגויה עלולה לגרום לפיצוץ, יש להחליף אך ורק בסוללה דומה או שקולה אין לחשוף את הסוללה או מארז הסוללות לחום גבוה כגון אור שמש אש וכדומה. אין להשליך את הסוללה לאשפה אלא במתקני המחזור המיועדים לכך.

IC Statement

This device complies with Industry Canada license-ICES-003. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다

הוראות בטיחות לספק כוח/מטען :

מנע חדירת מים או לחות הרחק אותו מטמפ' קיצונית כגון ליד רדיאטור או תנור חם או מקום הפתוח לשמש. הרחק אותו מנורות דולקים, סיגריות וסיגרים דלוקים, להבה גלויה וכו'. מנע נפילת עצמים או התזות נוזלים כולל חומצות כלשהן על המטען. חבר אותו רק לשקע המספק רמת מתח המסומן על המטען. כדי להקטין סכנת נזק לכבל החשמלי,

אל תנתק את המטען מהשקע ע"י משיכת הכבל. אחוז במטען ומשוך אותו מהשקע ודא שהכבל מנותב כך שאין סכנה שידרכו עליו או שייכשלו בו. אזהרה: לעולם אין להחליף את הפתיל או התקע בתחליפים לא מקוריים.

חיבור לקוי עלול לגרום להתחשמלות המשתמש. בשימוש עם כבל מאריך יש לוודא תקינות מוליך הארקה שבכבל. מיועד לשימוש פנים בלבד ולא במקום החשוף לשמש, גשם וכו'.

ניתוק ההתקן מאספקת החשמל: תקע החשמל מהווה את אמצעי הניתוק. התקע חייב להיות זמין להפעלה. הקפידו לחבר את תקע החשמל לשקע מוארק אתם עלולים להתחשמל או להיפצע ! יש להקפיד ולתחזק את התקן הניתוק במצב תפעולי מוכן לשימוש!

יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק תקע הזינה מרשת החשמל.

הוראות בטיחות לסוללות :אזהרה : אין לחשוף סוללות לחום גבוה כגון אור שמש, אש וכדומה.

הוראות בטיחות לסוללות ליתיום : החלפה שגויה עלולה לגרום לפיצוץ, יש להחליף אך ורק בסוללה דומה או שקולה אין לחשוף את הסוללה או מארז הסוללות לחום גבוה כגון אור שמש אש וכדומה. אין להשליך את הסוללה לאשפה אלא במתקני המחזור המיועדים לכך.

הוראות בטיחות חשובות למטענים לרכב :

יש לקרוא את הוראות הבטיחות הרשומות מטה. אי מילוי ההוראות עלול לגרום לשריפה, התחשמלות או כל מפגע אחר העלול להוביל לפגיעה גופנית חמורה.

- 1. אין לפרק/לפתוח/להפיל או לגרום כל נזק אחר למוצר.
- 2. אין לחשוף את המוצר לנוזל וללחות.
- 3. יש להרחיק את המוצר מחום,אור שמש ישירה ואש.
- 4. יש להרחיק מכשור בעל מתח גבוה.










이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다

Specifications

Spezifikationen | 製品の仕様 | Spécifications | Specifiche

Especificaciones | Технические характеристики

产品参数 | المواصفات

| | | |
|---|---------------|--|
|  | Cell Capacity | 26800 mAh / 96.48 Wh |
|  | Input | 5 V  4 A (5 V  2 A Max Per Port) |
|  | Output | 5 V  6 A (5 V  3 A Max Per Port) |
|  | Size | 180 x 81.5 x 22 mm / 7 x 3.2 x 0.9 in |
|  | Weight | 495 g / 17.5 oz |

Attention

Achtung | 注意 | Attention | Attenzione | Atención

Внимание | 注意 | تحذيرات

Use original or certified cables

Verwenden Sie originale oder zertifizierte Kabel
純正または認証されたケーブルをご使用ください
N'utiliser que des câbles originaux ou certifiés
Utilizzare cavi originali e/o certificati
Usar cables originales y/o certificados
Используйте исходные или сертифицированные кабели
使用原装或者通过认证的线材

استخدم كبلات أصلية أو معتمدة



Do not expose to liquids

Setzen Sie das Gerät keinen Flüssigkeiten aus
水分に触れないようにしてください | Ne pas exposer à des liquides
Evitare il contatto con liquidi | Evitar el contacto con líquidos
Не подвергайте воздействию влаги | 请勿接触液体
لا تعرضه للسوائل



Do not disassemble

Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander
危険ですので分解しないでください | Ne pas désassembler
Non smontare | No desarmar | Не разбирайте | 请勿拆卸
لا تقم بالتفكيك



Avoid dropping

Lassen Sie das Gerät nicht fallen
過度な衝撃を与えないでください | Ne pas faire tomber
Non far cadere | Evitar caídas | Избегайте падений
避免跌落产品 | تجنب إسقاطه



Avoid extreme temperatures

Vermeiden Sie extreme Temperaturen
極端な温度下では使用しないでください
Eviter les températures extrêmes
Tenere lontano da temperature estreme
Mantener alejado de temperaturas extremas
Избегайте воздействия экстремальных температур
避免在过高或过低温环境使用

تجنب الحرارة المرتفعة

Customer Service

Kundenservice | カスタマーサポート | Service Client
Servizio Clienti | Atención al Cliente | Обслуживание клиентов
客服支持 | خدمة العملاء



18-month limited warranty

18 Monate beschränkte Herstellergarantie
18ヶ月保証 | Garantie de 18 mois
Garanzia valida 18 mesi | Garantía limitada de 18 meses
Ограниченная гарантия на 18 месяцев | 18个月质保
ضمان 18 شهراً محدودة



Lifetime technical support

Lebenslanger technischer Support
テクニカルサポート
Support technique à vie
Assistenza post-vendita a vita
Asistencia técnica de por vida
Техническая поддержка на весь срок эксплуатации
终身客服支持

الدعم الفني مدى الحياة



support@anker.com



1-800-988-7973 | Mon-Fri 9:00-5:00 PST (US)
03-4455-7823 | Mon-Fri 9:00-17:00 (日本)
069-9579-7960 | Mon-Fri 6:00-11:00 (DE)
01604-936200 | Mon-Fri 6:00-11:00 (UK)
400-0550-036 | Mon-Fri 9:00-17:30 (中国)